

## Yasemin Alptekin, PhD

[yasemin.alptekin@gmail.com](mailto:yasemin.alptekin@gmail.com) Cell: (360) 556-4363

- Over 30 years of experience in Turkish<>English interpreting and translation
- Published author and translator in English and Turkish
- Washington State Registered Court Interpreter
- Extensive experience working with high profile clients and VIPs
- Interpreting for high profile felony court cases, depositions
- Project management expertise for World Bank funded projects
- Qualified for Simultaneous Interpreting, Consecutive Interpreting, Sight Translation
- Available for specialized legal, medical, educational requirements
- Delegation hosting and on-demand cultural experience excursions
- American Translators Association Member and NOTIS Member

### **Professional Experience**

<b>Washington State Registered Court Interpreter</b>	2019 - present
<b>Freelance interpreter and translator</b>	1992- present
<b>Executive Director</b> American Turkish Academy of WA (ATA-WA), Seattle, WA	2013 - 2015
<b>Adjunct Faculty</b> Saint Martin's University, Seattle, WA	2011 - 2016
<b>Assoc. Professor</b> Yeditepe University, Istanbul, Turkey Assoc. Dean, College of Education, acting-chair Dept. of Educational Sciences Department of English Language Teaching	2004 - 2011
<b>Assoc. Professor</b> Bilkent University, Ankara, Turkey Department of American Culture and Literature	1999 - 2004
<b>Educational Programs Director</b> Arizona State University, Mesa, Arizona	1995 - 1998
<b>Communications Unit Coordinator</b> Bilkent University, Ankara, Turkey	1998-1999
<b>English as a Second Language Instructor, Curriculum &amp; Comm. Head</b> Istanbul Technical University	1982-1986

### **Education**

<b>PhD</b> The Ohio State University, Columbus, OH <i>Educational Policy and Leadership in Global Ed.</i>	1997
<b>MS</b> Indiana University, Bloomington, Indiana <i>Instructional and Educational Technology (in ESL)</i>	1989
<b>BA</b> Bogazici University, Istanbul, Turkey <i>Western Literature and Languages, Linguistics</i>	1983
<b>HS</b> Robert College, Istanbul, Turkey ( <i>founded in 1863</i> ) ( <a href="https://website.robcol.k12.tr/en/home-page">https://website.robcol.k12.tr/en/home-page</a> )	